



CONSEIL DE LA
PREMIÈRE NATION DES INNUS

ESSIPIT



RAPPORT ANNUEL 2019-2020



CONTRÔLE DE LA QUALITÉ :

Mélissa Ross, Manon Gagnon, Kim Moreau,
Pascale Chamberland, Mélanie St-Gelais
et Marie-Eve B.-Théberge

INFOGRAPHIE ET DESIGN GRAPHIQUE :

OseDesign

SOURCES PHOTO :

Photothèque Essipit



UNE IDENTITÉ ENCORE PLUS FORTE

Depuis 1999, le Conseil de la Première Nation des Innus Essipit fait paraître son rapport annuel, un exercice de reddition de compte qui permet aux membres de la communauté et aux employés du Conseil de connaître les projets et activités réalisés au cours de la dernière année, ceux à venir et les orientations futures.

La thématique retenue cette année pour accompagner cet exercice est la famille : celle que constitue notre belle communauté d'Essipit. Au fil des pages, vous verrez défiler des photos, anciennes ou récentes, qui témoignent de nos valeurs. Bien que le temps s'écoule, les moments partagés demeurent empreints de cet esprit de partage qui nous caractérise.

Notre communauté est peut-être petite, mais notre famille est grande. À vous de la redécouvrir à travers ces pages et d'assurer, au quotidien, sa continuité!





FOLLERIES ENTRE AMIS



GRANDS-MÈRES ET PETITS-FILS



TABLE DES MATIÈRES

Identification des photos.....	6
Acronymes et sigles.....	8
Traductions.....	9
Mot du chef.....	10
Direction générale.....	12
Affaires publiques, négociation et patrimoine	16
Police Essipit	20
Développement, territoire et patrimoine.....	22
Finances	28
Services techniques.....	30
Ressources humaines.....	34
Services et programmes communautaires	38
Développement socioéconomique.....	42
Rapports financiers.....	46



DESCRIPTION DES PHOTOS

- Page 4 Haut à gauche : Martin Dufour, Jonathan Ross et Jean-Pierre Gagnon.
Haut à droite : Serge Moreau, France St-Gelais et Ralph Moreau.
Bas à gauche : Gabrielle Ross et Éliot Larouche.
Bas à droite : Gaétane Ross et Jérémie Chamberland.
- Page 10 Haut : Lise Gagné et Karine Ross.
Bas : Claudine Ross et Donia Ben Ayed-Ross.
- Page 11 Guy Ross, Ferrière Ross et Régis Ross.
- Page 12 Gauche : Gabrielle Roussel, Émy Ross, Léa Tremblay, Donia Ben Ayed-Ross, Ellie Roussel, Raphaëlle Roussel et Anabelle Beaulieu.
Droite : Daniel Ross, Cristal Tremblay, Marie-Ève Goulet, Kevin Ross, Jean Ross, Daniel Roussel et Carl Brassard.
- Page 16 Gauche : Gilles Ross, Marc Ross, Bernard Ross, Didier Ross et Étienne Ross.
Droite : Mathis Brassard et Xavier Beaulieu.
- Page 19 Sabrina Chamberland, Pierre-Alexandre Ross, Gabryelle Desbiens et André Ross-Fortin.
- Page 20 Haut : Sylvie Goyette et Normand Chamberland.
Bas : Mia Beaulieu et William Beaulieu.
- Page 22 Gauche : Dominic Harvey, Éric Martel et Serge Tremblay.
Droite : Lily Vachon, Josianne Gauthier, Rosalie Chamberland, Mélodie Tremblay, Gabrielle Gauthier, Maggie Gauthier et Mélina Huard.
- Page 27 Charles Lapointe, Alexandra Genest et Eliott Ross-Otis
- Page 28 Gauche : Paul Ross et Laurent Ross
Droite : Yves Racine et Marc Racine.
- Page 29 Jean-Noël Ross, Georgette Moreau et Étienne Ross.
- Page 30 Gauche : David Bouchard, Élise Ross et Olivier Harvey.
Droite : Magdeleina Boucher, Suzanne Roussel et Diane Moreau.



- Page 33 Haut à gauche : Manon Huard, Jeannot Moreau et Marie-Eve Moreau.
Haut à droite : Pierre Ross-Fortin, Joey Gauthier, Maïna Roussel et Pierre-Alexandre Ross.
Bas à gauche : Anaïs Gagnon, Alice Gagnon, Ellie Roussel, Raphaëlle Roussel, Gabrielle Roussel, André Ross-Fortin, Aurélie Beaulieu, Anabelle Beaulieu et Camélia Ross-Corbin.
Bas à droite : Pauline Ross, Claude-Andrée Ross, Caroline Jean, Annie Ashini, Henriette Ross, Chantale Pelchat, Sylvie Goyette et Hélène Poitras.
- Page 34 Délégation des Jeux autochtones 1999 et délégation des Jeux autochtones 2019.
- Page 37 Mira Levasseur-Moreau, Jean Levasseur-Moreau et Marie-Pier Ross.
- Page 38 Haut : Jacques Ross, Berthe Tremblay, Jean-Noël Ross et Gaétane Ross.
Bas : Georgette Moreau, Micheline Moreau et Bertrand Moreau.
- Page 40 Haut : Nicolas Moreau
Bas : Jean-Yves Moreau
- Page 41 Johanne Bouchard, Maëlie Vachon, Fanny Beaulieu, Yannick Dubé et Camille Vollant.
- Page 42 Gauche (derrière) : Guy Racine, Luc Mercier, Richard Nicolas et inconnu.
Gauche (devant) : Didier Ross, Claude Renaud, Guy Roy, Daniel Ross, Laval Renaud et Sylvain Ross.
Droite (derrière) : Martin Dufour, Martin Ross, Cédric Bilodeau, Kevin Bilodeau, Gilles Ross, Jean-Philippe Bilodeau, Nicolas Savard et Patrice Vachon
Droite (devant) : Frédéric Gagnon, Dany Gagnon et Dave Launière.
- Page 45 Armand Girard, Johanne Savard, Louis Moreau, Rose Emma Dion et Jacques Ross.



ACRONYMES ET SIGLES

BAIIA	Bénéfice avant intérêts, impôts et amortissements
BSI	Bilan de santé des immeubles
CAM	Conseil atikamekw-montagnais
CASM	Connaissance améliorée de la situation maritime
CCM	Centre communautaire montagnais
CNB	Compagnie de navigation des Basques
COVID	Coronavirus disease
CPE	Centre de la petite enfance
CTM	Conseil tribal Mamuitun
DTP	Développement, territoire et patrimoine
ERA	Entente sur les répercussions et avantages
GNL	Gaz naturel liquéfié
HCN	Haute-Côte-Nord
JAIB	Jeux autochtones interbandes
MBR	Métaux BlackRock
MELCC	Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
MERN	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles
MFFP	Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
MRC	Municipalité régionale de comté
NEPEM	Novateur, Essipit, personnalisé, entraide, multidisciplinaire
PAREL	Programme d'aide à la remise en état des logements
PCG	Planification communautaire globale
PGI	Progiciel de gestion intégrée
PNIE	Première Nation des Innus Essipit
RCAANC	Relations couronne-Autochtones et affaires du Nord Canada
RCGT	Raymond Chabot Grant Thornton
RCR	Réanimation cardio-respiratoire
SAC	Services aux Autochtones Canada
SAQ	Société des alcools du Québec
SCHL	Société canadienne d'hypothèque et de logement
SEC	Société en commandite
SST	Santé et sécurité au travail
TSAT	Tables de suivi et d'avancement des travaux

TRADUCTIONS

Akumunan	Un havre
Apukuan	Mont ancien signifiant abri
Apuiat	Pale d'hélice
Escoumins	Dérivé de <i>eshku</i> et <i>min</i> , là où il y a des graines
Essipit	Dérivé de <i>esh</i> et <i>shipu</i> , rivière aux coquillages
Essipiunnu	Innu d'Essipit (singulier)
Essipiunnuat	Innus d'Essipit (pluriel)
Innu	Être humain
Innu-aitun	Culture innue, activités traditionnelles
Innu-assi	Territoire innu
Innu utshimau	Chef
Kanishushit (kanishishiht)	Jumeaux
Kraken	Créature marine fantastique (mot allemand)
Kuei	Bonjour
Mak	Et
Mamo Aki	Ensemble pour le territoire (nom abénaki)
Mamu	Ensemble
Manakashun	Un campement
Mani-Utenam	Ville de Marie
Mashkuss	Ourson
Mashteuiatsh	Là où il y a une pointe
Namesh	Poisson
Namunashu	Il est transporté par des vents favorables
Natakam	Au bord de la rive
Natutam ^u	Il écoute
Nitassinan	Notre territoire
Pessamit	Là où il y a des lamproies
Petapan	Aurore
Pishim ^u	Soleil
Shipek	Eau salée
Tashi	Surnom de M. Marcel Ross
Tadoussac	Dérivé de la langue micmac. Traduction innue : Ushatshisheku qui signifie : l'entrée de la rivière
Tipatshimun	Histoire, nouvelle
Uashat	À la baie
Umek	Poisson





KUEI ESSIPIUNNUAT!

MARTIN DUFOUR
Innu utshimau

Encore une fois, l'année qui vient de se terminer nous a permis d'accomplir de grandes choses. En remportant le drapeau des JAIB à Uashat Mak Mani-utenam, nos enfants ont notamment appris la force du travail d'équipe. Je tiens à souligner cet accomplissement, car il démontre que nos enfants perpétuent l'esprit communautaire que nous ont enseigné les aînés et qui fait d'Essipit ce qu'elle est. Félicitations à tous les athlètes ainsi qu'à leurs accompagnateurs pour cette grande réalisation!

Nous avons également souligné, cette année, dans le cadre de notre tout premier gala Méritas les performances académiques et la persévérance scolaire des élèves et étudiants du primaire, secondaire, professionnel, cégep et université. Le Conseil est très fier de sa relève et espère qu'elle reviendra nombreuse dans la communauté pour y vivre et y travailler.



LE SENS DE LA FAMILLE

Politiquement, nous avons continué d'entretenir nos bonnes relations avec le milieu. Le projet de construction de la caserne d'incendie et les travaux à réaliser sur L'Héritage 1, en collaboration avec les municipalités environnantes, démontrent que joindre nos forces à celles de nos voisins donne des résultats positifs pour nos communautés. Ensemble, nous sommes beaucoup plus forts, même si le travail d'équipe exige de la souplesse et des compromis. Afin de partager notre expérience, nous avons accepté, le maire André Desrosiers et moi-même, de faire une présentation sur les relations entre les Premières Nations et les municipalités au Congrès de la Fédération québécoise des municipalités. Une expérience positive et une belle reconnaissance du travail effectué pour développer des partenariats avec les différentes instances gouvernementales.

Côté économique, nous poursuivons nos démarches pour que se concrétise le projet Apuiat. Des rencontres avec le gouvernement du Québec ont eu lieu et des échanges constructifs nous permettent de croire que notre projet éolien pourrait voir le jour dans un avenir rapproché.

Les négociations du Regroupement Petapan se sont poursuivies cette année, mais ont été largement retardées par la tenue des élections fédérales. La Table de travail a néanmoins repris ses travaux et nos équipes sont toujours à pied d'œuvre afin de conclure un projet de traité.

La grande soirée de la PCG, événement de lancement de la planification communautaire globale, a été un succès sur toute la ligne. Cette soirée nous a permis d'en apprendre plus sur l'histoire de notre communauté et mieux comprendre les facteurs qui ont façonné Essipit au fil du temps. Présents pour l'occasion, de nouveaux membres ont pu en apprendre davantage sur leur famille et découvrir les défaites et victoires que nos ancêtres ont traversées pour nous donner ce magnifique héritage que nous avons le devoir de protéger. Le Conseil a à cœur le projet de la PCG et croit fermement qu'il nous permettra, comme nos pères avant nous, d'offrir un avenir toujours meilleur à nos enfants.





RASSEMBLEMENTS ET PARTAGE

PERPÉTUER L'ESPRIT COMMUNAUTAIRE

SYLVAIN ROSS
Direction générale

Mission

« Promouvoir les droits et intérêts des Essipiinnuat, afin d'atteindre et de maintenir une complète autonomie gouvernementale pour les territoires innu-assi et nitassinan; dans le but ultime de procurer des services permettant d'améliorer et de maintenir le bien-être et le développement des individus, le tout dans un esprit communautaire, de respect et de partage. »

Mot du directeur général

Difficile de faire ce genre d'exercice compte tenu de la situation particulière que nous vivons depuis le mois de mars 2020 en raison de la pandémie de la COVID-19. Qu'importe, nous avons l'obligation de rendre compte à nos membres du travail accompli au sein de leur organisation et c'est ce que nous allons faire.

Mettons de côté, quelques instants, la présente pandémie et posons un court regard sur la dernière année qui, à bien des égards, fut assez exceptionnelle sur le plan des résultats financiers, et, surtout, des relations humaines.

Cela m'amène au constat que la vie va vite, très vite, parfois trop vite. Nous sommes tous un peu comme des robots, le nez dans le pare-brise, occupés à faire en sorte que tout fonctionne bien, tant sur le plan professionnel que personnel. Nous sommes centrés sur l'atteinte de nos résultats, sur notre petit bonheur. Nous devenons de plus en plus individualistes dans le regard et le jugement que nous portons vis-à-vis certaines situations, même les plus graves.

Cet état de fait met en évidence nos lacunes sur le plan des communications, de nos relations interpersonnelles. Drôle à dire à l'ère des médias sociaux, mais jamais nous n'avons si peu communiqué entre nous. On ne se parle plus! On suppose, on interprète, on pense que... Et puis on s'en fout : du reste comme des autres!

Je crois que notre principal défi est là. Rappelons-nous d'où nous arrivons et ce pourquoi Essipit est ce qu'elle est aujourd'hui. L'esprit communautaire, la force de l'équipe, la concertation furent parmi les valeurs qui ont construit Essipit. Sûrement pas le « je-m'en-foutisme », l'individualisme à outrance, l'envie et la jalousie qui n'engendrent que la division, le déchirement ou pire encore, la guerre.

Ramenons-nous à notre devise « Pour nos pères et nos enfants ». Entre nos pères et nos enfants, entre le passé et le futur, il y a NOUS, ceux qui travaillent ici maintenant. Et c'est à nous qu'incombe la responsabilité de réaliser la mission du Conseil. D'ailleurs, la présente pandémie nous le fait bien voir : notre esprit communautaire associé à une bonne situation financière sont des forces nous ayant permis de relativement bien traverser cette période difficile. N'eut été de ces deux éléments, beaucoup d'entre nous auraient trouvé la situation nettement plus compliquée. Tout le monde, sans exception, a touché son salaire malgré le confinement. Cela a été possible en plaçant les besoins des membres et ceux de nos employés au cœur de nos décisions. Nos valeurs interpellant la reconnaissance, l'entraide et le partage se sont bien faits sentir. La plupart d'entre nous, je l'espère, auront réalisé la signification profonde de telles valeurs.

Principales réalisations

La dernière année a connu à nouveau son lot de réalisations. Sans pouvoir en faire état dans l'ensemble, certaines méritent assurément une attention particulière.

Nous ne pouvons passer sous silence notre victoire dans le règlement du dossier de l'insuffisance de terres lors de la création de la réserve. Nous avons certes, suite à ce règlement, obtenu un montant important, mais ce dernier ne règle pas pour autant la petitesse de notre territoire urbanisé. Ce montant a fait l'objet d'un placement auprès d'une institution financière et nous verrons éventuellement à le faire fructifier pour les générations

futures. Nous avons enclenché le dossier concernant l'agrandissement du territoire de la réserve et avons également présenté le dossier du chemin du quai au Tribunal des revendications particulières.

Nous avons travaillé, au cours de la période 2019-2020, à la révision du Code électoral qui devrait faire l'objet d'une présentation en 2021, en vue de son éventuelle adoption. Nos politiques d'habitation et d'éducation ont été mises à jour et nous poursuivons l'exercice de refonte de notre structure organisationnelle.

Le mandat confié à la firme RCGT a permis au Secteur des finances de revoir ses pratiques afin d'être plus efficace. L'étude a notamment démontré que nos outils informatiques ne répondaient plus à notre réalité et qu'il y avait insuffisance de ressources humaines en regard de la tâche à accomplir. Suite à ces constats, nous avons procédé à l'acquisition d'un PGI, c'est-à-dire un nouveau système de gestion des ressources, ainsi qu'à l'ouverture de postes que nous avons malheureusement énormément de difficulté à pourvoir.

Nous avons également procédé à la fusion des secteurs développement économique et territoire et consultations afin de créer la Direction développement, territoire et patrimoine. Nous croyons ainsi en arriver à une meilleure synergie entre ces différentes activités reliées entre elles par un tronc commun qu'est le territoire. Nous avons également amorcé un travail semblable concernant le Secteur des services et programmes communautaires.

D'autre part, nous suivons attentivement tout le processus de transformation de SAC et de RCAANC. Rien de très évident là-dedans! Nous devons jouer d'une certaine prudence dans ce processus et ne pas nous laisser emporter par notre quête d'autonomie.

Nous poursuivons également notre travail relativement au projet du CCM 2.0 qui se veut un milieu de vie mieux adapté et plus attractif pour nos gens et particulièrement pour nos jeunes. Un milieu qui sera plus convivial et qui favorisera la rétention de nos jeunes ainsi que ceux de nos partenaires et voisins. Par contre, nous sommes loin de la coupe aux lèvres!

Tout cela s'inscrit dans une perspective d'amélioration continue. Être plus efficace (ce qui interpelle l'organisation) et plus efficace (en lien avec la personne). Pour y arriver, nous devons accepter de revoir nos procédures et notre façon de faire. Ce n'est pas parce que nous avons toujours agi d'une certaine manière que nous ne pouvons pas, aujourd'hui, procéder à des changements! Cette perspective d'amélioration continue constitue un objectif que nous nous sommes donné sur le plan de la gestion. Il s'agit d'une approche inclusive qui se veut valorisante pour l'ensemble de nos employés et pour la communauté toute entière.

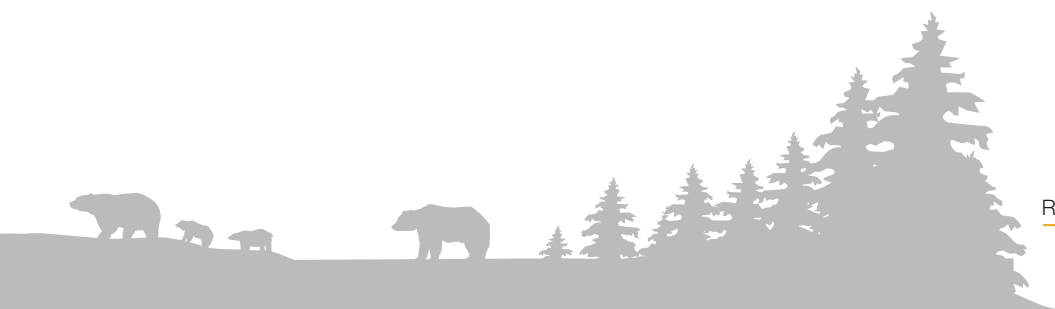


Objectifs stratégiques 2020-2021

- › Poursuivre le principe de l'amélioration continue.
- › Coordonner nos planifications sectorielles.
- › Coordonner nos achats afin de bénéficier des avantages associés à notre partenariat chez BMR.
- › Élaborer une nouvelle triennale salariale.
- › Mettre à jour notre politique de planification financière.
- › Analyser la possibilité de renouveler l'entente de contribution globale avec SAC se terminant au 31 mars 2021.
- › Poursuivre le processus de réorganisation organisationnelle en y incluant le Secteur des services techniques.

En lisant ce rapport, vous serez à même de constater l'importance du travail qui s'effectue au sein de l'organisation. Vous serez également à même d'évaluer l'énergie investie dans la réalisation de la mission du Conseil, constater à quel point Essipit ratisse large, que les défis sont de plus en plus importants et que les sommes en jeu sont de plus en plus élevées!

Nous avons grandi, nous nous sommes diversifiés, mais sans nécessairement questionner nos modes de fonctionnement. Parce qu'il faut aller de l'avant, et non revenir en arrière, il est important de savoir se remettre en question, d'investir dans notre personnel et surtout, de concerter nos actions afin de perpétuer, encore et toujours, l'esprit communautaire d'Essipit.





JEUNES COMIQUES

ÊTRE À L'ÉCOUTE DES BESOINS

MARIE-EVE B.-THÉBERGE

Affaires publiques, négociation et patrimoine

Épaulée par la direction générale, notre petite équipe du Secteur affaires publiques, négociation et patrimoine s'est affairée, au cours de la dernière année, à favoriser l'avancement des négociations menées par le Regroupement Petapan, assurer le maintien d'une bonne communication entre le Conseil et les membres de la communauté et offrir toute l'aide nécessaire aux différents secteurs et partenaires dans la réalisation de leur mandat respectif.

Regroupement Petapan

Il a été décidé, en début d'année 2019, que les TSAT auraient désormais lieu en formule restreinte, c'est-à-dire sans la présence des coordonnateurs locaux ou représentants autres que le personnel attribué à la négociation. Cette décision a été prise de manière à accélérer le processus de négociation. Afin que le Conseil demeure informé des décisions et de l'état d'avancement des travaux, des conférences téléphoniques sont tenues entre les coordonnateurs locaux et le Regroupement Petapan après chaque TSAT, afin de faire le point sur les discussions. Au besoin, des rencontres d'équipe ont également lieu. Largement retardées par les élections fédérales, les négociations ont permis de dénouer de nouvelles

impasses auprès des deux paliers de gouvernement cette année sans toutefois permettre le dépôt d'un projet de traité. Bonne nouvelle toutefois : la promesse faite par le gouvernement Trudeau de radier la dette des Premières Nations cumulée dans le cadre des négociations territoriales sera réalisée. La Première Nation des Innus Essipit verra donc sa dette de près de 15 M\$ annulée au début de l'année financière 2020.

Revendication particulière – Insuffisance des terres

Le processus de médiation dans le dossier d'insuffisance des terres a débuté en 2018. L'objectif de cette démarche était de déterminer la valeur de l'indemnisation à verser à Essipit pour réparer le défaut du Canada d'avoir octroyé, à la création de la réserve, 97 acres au lieu des 230 acres prévues. Au mois de mai 2019, le Canada a formulé une offre financière visant à régler la revendication, en plus de permettre à Essipit de déposer une demande d'ajout de terre de réserve pour une superficie allant jusqu'à 133 acres. Par résolution, le Conseil a accepté l'offre de règlement le 8 juillet 2019. Il s'agit d'une grande victoire pour notre Première Nation. Nous avons réussi à corriger une injustice faite aux Essipiennuats il y a plusieurs générations qui a dépossédé et isolé notre communauté au cœur même de notre territoire ancestral.

Collaboration et partenariats

Essipit a poursuivi en 2019 son étroite collaboration avec Action-Chômage Côte-Nord, un important organisme pour la défense des droits des travailleurs et la lutte contre le Trou noir de l'assurance-emploi. Le 17 avril, Action-Chômage Côte-Nord accueillait les commissaires dédiés aux travailleurs et aux employeurs, M. Pierre Laliberté et M^{me} Judith Andrew, à Essipit. Un mémoire a été déposé aux commissaires pour l'occasion demandant que les régions dont l'économie dépend en grande partie de l'industrie saisonnière soient déclarées « régions protégées » où les travailleurs auraient droit à 35 semaines de prestations pour 420 heures de travail. Le 6 décembre 2019, Action-Chômage était invité à Gatineau pour la tenue du forum annuelle sur l'assurance-emploi. Rassemblant fonctionnaires, sous-ministres, syndicats et groupes de défense des travailleurs, le forum a permis de connaître les directives et projets du gouvernement pour le dossier de l'assurance-emploi, aborder le problème du Trou noir et lier des contacts.

Notre secteur a également poursuivi sa participation au Comité de liaison pour le pont sur le Saguenay qui rassemble plusieurs acteurs régionaux. Nous continuons également à siéger au conseil d'administration de la radio CHME-FM, du Centre Archéo-Topo et d'Archéo-Mamu Côte-Nord, deux organismes reliés à l'archéologie et au patrimoine nord-côtier. En collaboration avec Mashteuiatsh et la municipalité de Baie-Ste-Catherine, nous avons réalisé deux panneaux d'interprétation qui ont été installés sur le belvédère du Chemin Fleuve et Fjord, un sentier pédestre reliant la traverse à la Pointe-aux-Alouettes, inauguré le 18 octobre 2019. Finalement, la municipalité de Tadoussac a sollicité la contribution d'Essipit, afin de mettre en valeur la culture innue dans l'aménagement de la placette de la chapelle dans le cadre du projet Destination Tadoussac. Ces nombreux projets, et

ceux à venir, reliés au patrimoine et à l'histoire, sont désormais sous la responsabilité du nouveau Secteur patrimoine qui relève de la nouvelle Direction développement, territoire et patrimoine.

Communication et identité visuelle

Le Secteur affaires publiques, négociation et patrimoine utilise plusieurs moyens de communication afin d'informer les membres des dossiers du Conseil, des consultations, des invitations, des activités et de tout autre événement les concernant. Différents outils sont utilisés pour partager cette information : site Internet, pages et groupes Facebook, Tipatshimun, entrevues radio, courriels et même appels téléphoniques. Afin d'être plus efficient encore, une démarche est en cours afin de refaire notre site Internet et y ajouter différentes fonctionnalités, notamment un espace exclusif aux membres de la communauté. Année après année, notre secteur se fait un devoir de maintenir une bonne communication avec les membres de la communauté et adapter les outils pour y arriver. Pour que la communication soit optimale, cependant, il est du devoir de chaque Essipiunnu de se tenir informé.

Suite à l'actualisation du logo de la communauté, le Conseil s'est doté de normes graphiques afin d'assurer le respect de son identité visuelle et une utilisation intégrée, uniforme et efficace de son image. Par le biais d'une courte présentation, tous les employés du Centre administratif ont été informés, à l'automne 2019, des nouvelles normes graphiques régissant désormais toutes les communications du Conseil : utilisation du logo et de la signature du Conseil, typographie d'usage, charte des couleurs, environnements graphiques (motifs et textures), signatures électroniques, outils corporatifs, drapeau et objets promotionnels.

Conclusion

Satisfaite du travail accompli au cours de la dernière année, notre équipe est déjà prête à relever les défis qui s'annoncent pour 2020-2021, notamment la poursuite des négociations du Regroupement Petapan et la refonte en profondeur du site Internet d'Essipit. Pour conclure, merci à Sylvain Ross pour sa collaboration et ses conseils. Cette aide précieuse contribue largement à la réussite de nos activités.







UNE ANNÉE D'ANALYSE DES BESOINS

DAVE LAUNIÈRE
Police Essipit

En parcourant ce texte et en prenant connaissance des statistiques cumulatives de la criminalité, vous aurez une vue d'ensemble des récentes activités de votre Service de police.

En 2019, suite de la signature d'une entente de financement d'une durée de 10 ans (2018-2028), le moment était propice pour faire l'analyse des besoins de notre service: équipement, formation, personnel, structure, etc. Après analyse, certains changements pourraient subvenir au cours des prochaines années, et ce, afin d'améliorer notre Service de police.

Financement additionnel

Au cours de l'année 2019, le gouvernement du Canada a mis sur pied un programme de financement afin d'octroyer 110 agents de police supplémentaires dans les corps de police autochtone du Canada. À la suite de notre demande, je suis très heureux de vous annoncer qu'elle a été retenue. Ce financement nous permettra donc d'embaucher un policier supplémentaire pour notre organisation à partir du 1^{er} avril 2020.



FESTIVITÉS D'HALLOWEEN

Toute une gamme de services

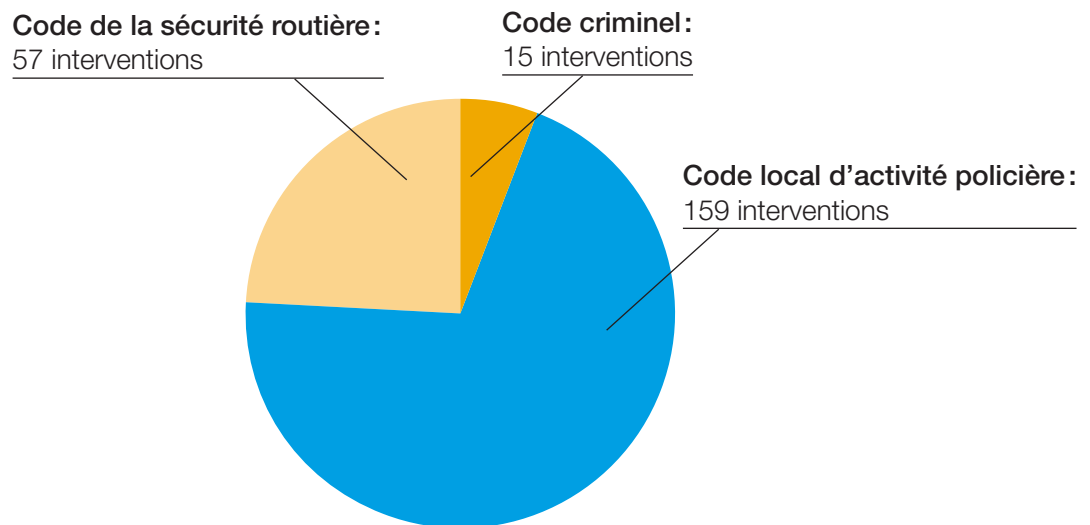
À l'occasion de ce bilan, il est bon de vous rappeler les services offerts à la population par le Service de police. Outre les dossiers opérationnels en sécurité routière et ceux relatifs au Code criminel, la Police Essipit vous offre les services suivants :

- › recherche d'antécédents judiciaires;
- › prise d'empreintes digitales (emploi, demande de pardon, etc.);
- › soutien pour demande de permis et d'enregistrement d'armes à feu;
- › destruction d'armes à feu;
- › service de burinage;
- › constat en cas de collision (accident);
- › prise de plaintes;
- › sécurité lors d'évènements spéciaux;
- › vérification de sièges d'auto pour enfants.

Maintenir une bonne collaboration

Au nom de la Police Essipit, je remercie le Conseil de la Première Nation des Innus Essipit qui continue à nous appuyer et à nous faire confiance dans notre travail. Je remercie également la population pour le soutien qu'elle nous apporte quotidiennement dans l'exercice de nos fonctions. C'est en maintenant une bonne collaboration avec la population et nos partenaires que notre Service de police continue d'évoluer.

Je tiens à rappeler que, pour toutes questions relatives aux activités policières ou pour transmettre de l'information aux policiers, vous pouvez communiquer avec nous au **418 233-2037** ou par courriel à **policeessipit@bellnet.ca**. Toute information sera traitée de façon confidentielle.





PLACE AU WALLEYBALL ET AU VOLLEYBALL

UNE NOUVELLE DIRECTION POUR DE PLUS GRANDS HORIZONS

MARC GENEST

Développement, territoire et patrimoine

En 2019-2020, afin d'améliorer les synergies entre nos secteurs et mieux répondre à certains besoins, le Conseil a décidé de créer une nouvelle direction. Cette dernière, qui se nomme «Développement, territoire et patrimoine», provient de la fusion des secteurs développement économique ainsi que territoire et consultations avec l'ajout d'un secteur totalement nouveau, celui du patrimoine. Une part importante de mon temps a donc été affectée, cette année, à comprendre, organiser et structurer le fonctionnement de cette nouvelle direction.

Un autre volet important de mon travail qui a nécessité une attention particulière a été l'embauche de notre conseillère en développement économique et le démarrage de notre projet de la PCG. La PCG a pour objectif de doter la communauté d'Essipit d'une vision à long terme de son développement par un exercice de concertation avec l'ensemble des membres résidents et non-résidents, mais aussi des membres apparentés résidents.

Vous verrez à la lecture des 3 blocs d'information suivants que l'ensemble du personnel de la Direction DTP a été affairé à de nombreux dossiers et projets tantôt intéressants, tantôt utiles et parfois difficiles. Je vous souhaite une bonne lecture!

Développement

Les principaux projets qui ont nécessité notre attention ont été l'étude et l'élaboration du plan d'affaires et la recherche de financement pour le projet CCM 2.0 ainsi que la recherche et l'obtention du financement pour des projets répondant aux besoins des Entreprises Essipit (campagne promotionnelle 2019-2020, études pour la réfection du barrage du Lac Bernier, agrandissement du Dépanneur Voisin Essipit et du Centre de réservations, rénovation des chalets de l'Anse-à-Jos, amélioration du logiciel de réservations, etc.).

Du côté de nos coentreprises, la quincaillerie BMR a amélioré ses outils de gestion et de contrôle interne, ce qui a eu un impact intéressant sur sa rentabilité. Chez Granulco, la production et les ventes ont atteint des records en 2019-2020 et les profits étaient au rendez-vous. Nous allons également poursuivre nos investissements en automatisation/amélioration pour permettre à l'entreprise de répondre à la croissance de la demande de produits. Les administrateurs de la CNB ont réussi à convaincre le gouvernement du Québec, grâce à un dossier bien étoffé sur les retombées et l'importance vitale de ce lien interrives, à investir les quelque 5 M\$ requis pour la mise à niveau du traversier.

Pour les pêches commerciales, notre poissonnerie restaurant (Groupe Namesh SEC) a très bien performé; les ventes ayant augmenté de 4 % par rapport à 2018. Les opérations de pêche au crabe avec notre bateau le Kraken ont été très difficiles au printemps 2019. Même avec la baisse de 15 % des quotas (287 700 livres par rapport à 337 795 livres en 2018), une partie importante de notre quota (144 000 livres) n'a pas pu être prise, ce qui a affecté les revenus d'opération de façon majeure. Pour ce qui est de la pêche aux oursins, tout s'est bien déroulé et la saison a été similaire financièrement à celle de 2018. Les quantités récoltées ont augmenté, démontrant que nos mesures de gestion des stocks de la zone de pêche amènent des résultats et une certaine stabilité, ce qui est rassurant pour l'avenir. Nos usines de transformation Umek et Crabiers du Nord ont subi les contrecoups de la baisse de quotas de crabe de la zone 17. Financièrement, Umek s'en est mieux tiré, car une bonne partie de son approvisionnement en crabe provient de la zone 16. Les projets de modernisation étant terminés à Umek, nous avons débuté la modernisation de l'usine des Crabiers du Nord qui n'est pas encore au même niveau technologique que celle d'Umek même si elle est déjà très performante.

Énergie renouvelable

Notre société d'investissement dans le Parc éolien Rivière-du-Moulin, Namunashu SEC, a perçu des revenus plus élevés de 12,12 % en 2019 par rapport à 2018 et le BAIIA est supérieur de 16,38 %. Cette très bonne performance est due aux vents plus forts et à un peu moins de périodes de givre par rapport à l'an dernier. La prise en charge de l'administration de la société a été octroyée à une société appartenant au Conseil de Mashteuiatsh qui se nomme Groupe PEK. Le transfert de gestion entre COSIME et Groupe PEK s'est très bien déroulé et nous sommes très satisfaits.

Pour le projet éolien de la nation innue, la SEC Apuiat, avec son partenaire Boralex, ont poursuivi leurs démarches de représentation afin que la promesse du premier ministre Legault qu'Apuiat serait le prochain projet énergétique à être réalisé au Québec devienne réalité. Les développements semblent prometteurs, mais des rencontres sont à prévoir en 2020-2021 afin de confirmer le tout dans une entente formelle, si possible.

La négociation d'ententes pour les projets majeurs touchant notre territoire et celui de la partie sud-ouest ont principalement concerné le projet de gazoduc qui alimentera l'usine de liquéfaction de gaz naturel d'Énergie Saguenay. Plusieurs rencontres de négociation avec le promoteur (Gazoduc inc.) ont eu lieu. Nous avons formé une SEC (Mamo Aki), composée des 8 communautés touchées directement par le projet, qui est mandatée pour défendre nos intérêts face au promoteur. Les discussions avec le promoteur se poursuivront en 2020-2021 afin de s'assurer que, si le projet est autorisé par les gouvernements, les impacts sur nos territoires soient réduits au minimum et que nous puissions tirer des compensations financières du projet. Également, nous sommes toujours en négociation d'une ERA avec le promoteur (cela ne va pas très bien) dans le projet minier d'Arianne Phosphate. Nous suivons activement le développement de plusieurs autres projets : Énergie Saguenay, usine de MBR, agrandissement de Port Saguenay, construction de la ligne Micoua-Saguenay par Hydro-Québec, etc.

Territoire

Les consultations gouvernementales et les différents processus de concertation ont encore une fois occupé l'équipe du secteur de manière importante. En effet, durant la période 2019-2020, nous avons traité 91 consultations du gouvernement du Québec et 12 du gouvernement fédéral. Le MFFP vient au premier rang avec 28 consultations sur les plans d'aménagement et le régime forestier et 23 autres touchant à la faune (projet de politique, plans de gestion, habitats et territoires fauniques structurés), à des activités de déboisement ou de construction de chemin, à l'aménagement de sentiers récréatifs ou de sites de camping, etc. Le MERN arrive en deuxième avec 24 consultations. Plusieurs d'entre elles touchaient à l'émission de droits fonciers ou à l'extraction de substances minérales. Le MELCC prend la troisième place avec 14 consultations. Celles-ci portaient en bonne partie sur la poursuite des processus d'étude d'impact sur des grands projets (Énergie Saguenay, Énergir, Micoua-Saguenay, Gazoduc).



Du côté fédéral, les consultations portaient sur la désignation d'espèces fauniques (oiseaux, amphibiens, insectes) ou floristiques en péril ou sur des plans de rétablissement ou des plans d'action pour des espèces déjà désignées (ex. : béluga et autres mammifères marins, bar rayé). Certains dossiers portaient sur des infrastructures ou des terrains fédéraux (démantèlement ou disposition).

L'équipe a participé à près de 60 rencontres différentes en cours d'année avec plusieurs ministères. La stratégie pour protéger l'habitat du caribou forestier a été le dossier le plus prenant avec près de 25 rencontres. Des groupes de travail régionaux ont été mis en place avec des représentants gouvernementaux, l'industrie forestière, les Premières Nations et le milieu municipal. Nous avons travaillé en étroite collaboration avec nos collègues de Mashteuiatsh et Pessamit dans ce dossier, tout comme dans celui d'Énergie Saguenay, de Gazoduq, de Laurentia (Administration portuaire de Québec) et de travaux d'agrandissement du quai Marcel-Dionne (Administration portuaire du Saguenay).

Des comités de travail ont été mis en place avec différents promoteurs (comité environnement avec Gazoduq; comité environnement avec GNL Québec; comité de suivi du décret avec Hydro-Québec pour la ligne Micoua-Saguenay et comité pour la réalisation d'une étude sur le territoire avec Hydro-Québec pour le raccordement électrique du projet Énergie Saguenay). Ces comités reflètent une approche basée sur la collaboration le plus en amont possible qui nous permet de bien défendre les droits et intérêts de la Première Nation et de mieux suivre les projets.

Pour les projets locaux, nous avons poursuivi notre travail en vue de finaliser le code de pratique innu-aitun et les conventions d'occupation du territoire. Ces dernières ont été analysées par nos conseillers juridiques afin de les améliorer et de valider leur caractère légal. Les conventions seront mises en œuvre en 2020-2021. Le code de pratique a également été présenté au MFFP (central et direction de la protection de la faune). Un processus de négociation a été amorcé afin de convenir d'une entente avec le gouvernement du Québec pour reconnaître le code de pratique d'Essipit et assurer sa mise en œuvre. Cette entente devrait aussi être convenue en 2020-2021. Avec l'arrivée d'un nouvel employé dans le secteur en mai 2019 et après quelques mois d'apprentissage sur la gouvernance d'innu-aitun, il nous a été possible de traiter davantage de demandes de camp en territoire. L'accompagnement des membres sur le terrain et la rapidité de traitement des dossiers a pris un essor qui va se poursuivre.

Après quelques années à définir les grands enjeux et orientations d'aménagement de l'innu-assi, notamment par les travaux du comité d'aménagement et la collaboration de stagiaires qui ont fait différentes analyses forestières et territoriales, nous avons finalement pu amorcer la rédaction du plan d'aménagement intégré de l'innu-assi. Le travail va bon train et nous comptons présenter aux membres une version préliminaire du plan au cours de la prochaine année.



L'octroi du statut permanent à la réserve de biodiversité Akumunan se profilait à l'hiver 2020. Nous avons donc repris nos discussions avec le MELCC afin de convenir d'une entente pour la gestion de cette aire protégée. Un plan d'action et un budget de 3 ans ont été déposés au ministère et nous faisons des démarches politiques pour atteindre cet objectif. Une collaboration a été développée avec l'Université Laval et une étudiante travaillera avec nous dans le cadre d'une maîtrise pour développer un système de suivi de l'aire protégée au niveau écologique et culturel.

En ce qui concerne le milieu maritime, nous avons poursuivi le développement du système de CASM dans le cadre du projet-pilote avec Transports Canada et d'autres groupes autochtones à l'échelle du Canada. Nous nous approprions de plus en plus la plate-forme qui nous permet d'analyser le trafic maritime et avons fait l'acquisition d'équipements (systèmes SPOT) pour suivre les déplacements sur le fleuve et en territoire. Ces systèmes permettent notamment d'assurer la sécurité des utilisateurs. Une subvention de 3 ans a été reçue de Transports Canada pour embaucher un coordonnateur aux activités maritimes qui est entré en poste en novembre 2019. Celui-ci a collaboré au projet CASM et aux consultations et stratégies gouvernementales touchant au milieu maritime et aux espèces marines. Il apportera aussi un soutien au coordonnateur aux pêches commerciales et de subsistance.

Patrimoine

Comme mentionnée en début de section, le Conseil a pris la décision de créer le Secteur patrimoine et de le joindre à la nouvelle Direction développement et territoire. Cette décision émane d'une préoccupation à protéger, promouvoir, développer et rassembler le patrimoine culturel, matériel et immatériel des Essipiunnuat. La création de ce secteur devenait également nécessaire afin de répondre adéquatement et de manière concertée aux nombreuses demandes externes de mise en valeur du patrimoine innu ou des Essipiunnuat et du désir du Conseil d'initier des projets de nature patrimoniale sur le nitassinan.

Afin d'organiser le secteur, une première ébauche d'une politique culturelle a été développée. Cette politique s'articule autour de deux principes: connaissance et sauvegarde du patrimoine et mise en valeur du patrimoine, contenant leurs orientations et leurs objectifs opérationnels.

Implication et projets

Bien que l'organisation du secteur soit encore en développement, Essipit siège, parfois depuis de nombreuses années déjà, au conseil d'administration d'Archéo-Mamu Côte-Nord, du Centre Archéo-Topo et de la Commission des arts et de la culture de la MRC de la HCN.

En 2019-2020, l'équipe a été sollicitée afin de contribuer à des projets présentant une thématique patrimoniale. En collaboration avec la municipalité de Baie-Ste-Catherine et Mashteuiatsh, Essipit a réalisé deux panneaux d'interprétation portant sur l'histoire de nos deux communautés et leur occupation du territoire qui ont été installés sur le belvédère du chemin Fleuve et Fjord qui offre une vue magnifique sur le Fjord du Saguenay.

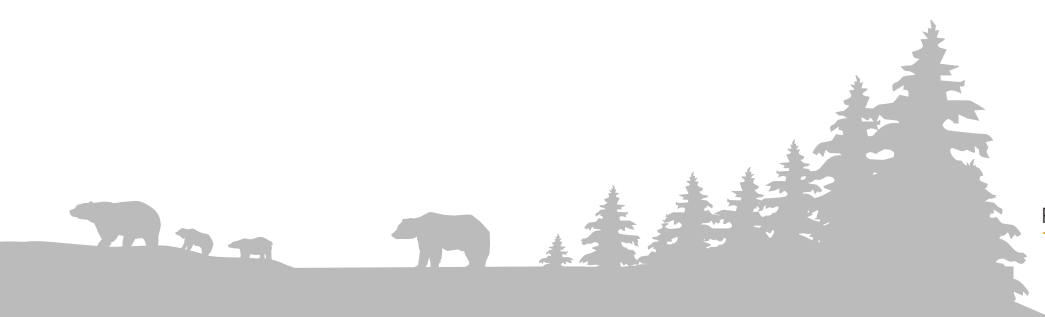


Essipit a également été approché par la municipalité de Tadoussac afin de contribuer à l'aménagement de la placette de la chapelle dans le cadre du projet Destination Tadoussac. En cours actuellement, cette collaboration permettra d'ajouter une thématique culturelle innue au site. Dans les cartons depuis plusieurs années, le développement du site de Pointe-aux-Alouettes est maintenant bien entamé. Essipit collaborera au projet, notamment pour ce qui a trait à l'interprétation historique et contemporaine du site. Finalement, l'équipe du secteur a débuté un partenariat avec Florence Parcoret pour la réalisation de son doctorat qui s'intéresse à la revitalisation et la mise en valeur de l'activité traditionnelle de la chasse au phoque du Groenland à Essipit.

La structuration du Secteur patrimoine se poursuivra en 2020-2021. À terme, ce nouveau secteur permettra, par le biais de sa politique culturelle, de développer de façon concertée les projets de nature patrimoniale sur le nitassinan, renforcer l'identité des Essipiunnuat ainsi que le sentiment d'appartenance à la culture et au nitassinan.

Conclusion

Je tiens à remercier toute l'équipe DTP pour leur excellent travail et leur support dans la mise en place de cette nouvelle direction qui aura dans l'avenir de nombreux et intéressants défis à relever. Un merci aussi à notre équipe du soutien informatique: sans elle, notre travail, dépendant des technologies, serait bien souvent plus difficile, voire impossible à exécuter, particulièrement lors de la période de télétravail dû à la COVID-19. Finalement, merci à notre équipe de production d'artisanat qui, comme à chaque année, a produit de magnifiques objets qui mettent en valeur notre culture auprès de la clientèle touristique et locale.





BONHEUR FRATERNEL

VISER TOUJOURS PLUS D'EFFICACITÉ

DANIELLE TREMBLAY
Finances

L'équipe des finances est fière du travail accompli au cours de la dernière année et impatiente que se concrétisent plusieurs projets en cours qui permettront à notre secteur de développer une plus grande efficacité dans son traitement des dossiers.

Analyse et adaptation

Nous avons continué, au cours de la dernière année, notre projet d'analyse de la fonction finance avec la firme RCGT. Lors de cette analyse, nous avons notamment étudié en profondeur la question des meilleures pratiques à développer et travaillé à modifier certains processus afin de les rendre plus efficaces. Ce travail exigeant a été déstabilisant pour toute l'équipe, mais s'est avéré fort utile et pertinent. Cette étape terminée, notre secteur sera en pleine possession de ses moyens pour continuer d'évoluer.

Le Conseil a acquis cette année un PGI, c'est-à-dire un système de gestion intégré allant bien au-delà d'un simple logiciel comptable. Ce nouveau système permettra d'améliorer l'efficacité de la fonction finance, assurer l'intégrité des données, optimiser les processus internes, soutenir efficacement les activités de l'organisation et permettre l'intégration des systèmes Hotello et Reservit utilisés par le Centre de réservations en plus de fournir une solution future pour la gestion de notre parc immobilier. Son déploiement devrait se faire d'ici la fin décembre 2020, si tout se passe comme prévu. Le système, qui sera utilisé par tous les employés de l'organisation, facilitera la tâche de tous. Nous continuerons dans la prochaine année à développer et peaufiner des méthodes et façons de faire afin d'alléger les tâches et ainsi diminuer la pression sur l'équipe.

Agrandir l'équipe

L'organisation est toujours à la recherche de personnel supplémentaire pour le Secteur des finances. Depuis un an, nous tentons de pourvoir le poste de directeur adjoint aux finances, sans succès. Force est de constater que la pénurie de main-d'œuvre est plus importante que l'on ne pourrait croire. Nous allons malgré tout continuer à chercher la perle rare afin de pourvoir ce poste.

Remerciements

Merci à tous les membres de l'équipe pour votre appui et votre dévouement. Je tiens à vous féliciter pour votre ténacité, car nous avons connu une année assez difficile sur le plan humain. Les émotions étaient vives par moment, mais nous sommes passés au travers. Ce genre d'épreuve rend le noyau plus fort et démontre que le succès émanera toujours du travail d'équipe. Un merci tout spécial également à M. Sylvain Ross, directeur général, pour son appui et sa compréhension, ainsi qu'aux membres du Conseil. Ce qui est important et gage de succès : travailler et évoluer en ÉQUIPE!





APPRENDRE ENSEMBLE

CONSTRUIRE ET EMBELLIR!

JOËL GAGNON
Services techniques

J'ai le plaisir de vous présenter le bilan du Secteur des services techniques pour l'année qui vient de s'écouler. Pour réaliser les mandats et responsabilités des Services techniques, je peux compter sur de précieux collaborateurs et collaboratrice qui sont: M. Jean-Pierre Gagnon, coordonnateur des services techniques, M. David Ross, responsable de la construction et M^{me} Linda Déziel, responsable aux espaces verts. Chacun d'eux dirige une équipe de travailleurs ayant à cœur de donner un service de qualité à la communauté afin de la construire, l'entretenir et l'embellir. Bonne lecture!

Ententes intercommunautaires avec Les Escoumins

Suivi de l'avant-projet pour la mise aux normes des installations en eau potable et du plan d'action pour la mise aux normes du système de traitement des eaux usées. Participation à l'avant-projet de la nouvelle caserne d'incendie.

Entente de protection incendie avec Forestville

Suivi de l'application conforme de l'entente et suivi au niveau régional de tout développement concernant le dossier protection incendie.

Entente de gestion des matières résiduelles avec la MRC HCN

Participation, en collaboration avec la MRC, à l'atteinte des objectifs du Plan de gestion des matières résiduelles.

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Projet Manakashun

Réalisation des travaux d'aménagement extérieurs: enrochement, sentiers, équipements de parc, etc.

Secteur hébergement

Construction d'un nouveau bâtiment pour la buanderie à l'Anse-à-Jos, installation de 3 prêt-à-camper au Camping Tadoussac, rénovation extérieure des condos Natakam phase 3, plans sommaires pour l'agrandissement des sanitaires de Mer et monde écotours et divers travaux de rénovation aux Pourvoiries Essipit.

Secteur Entreprises

Plans et devis pour le réaménagement du Dépanneur Voisin Essipit et du Centre de réservations. Installation d'un abri pour le conteneur et une clôture au garage Apukuan.

Secteur communautaire

Rénovation du gym et des bureaux du CCM, programme fonctionnel et technique pour un nouveau CCM et un nouveau CPE, étude de faisabilité pour l'implantation d'un poste de chloration, étude de stabilisation des hauts de talus en zone d'érosion et mise à jour de l'évaluation environnementale pour les négociations territoriales.

Logements communautaires

Construction d'une habitation de type jumelé avec 3 chambres à coucher sur la rue Kanishushit phase 2, rénovation du sous-sol au 26, rue du Centre, achats et rénovations majeures au 20, rue du Centre.

Aménagement de la communauté

Plans et devis pour la viabilisation de 27 lots pour le prolongement des rues Pishim^u, Natutam^u et Mashkuss ainsi que le secteur industriel, rue Tashi Ouest.

Gestion des secteurs

Analyse de l'implantation d'un logiciel de gestion d'entretien des immobilisations (COGIWEB) et application du BSI.

Conclusion

J'espère que la lecture de ce rapport aura démontré l'ampleur du travail réalisé par nos équipes qui sont au service de la communauté et de l'organisation.

Il est important que chaque employé ait conscience de l'importance de son rôle au sein de l'organisation. C'est par l'implication et la volonté personnelle de continuellement s'améliorer que nous arrivons à donner un service hors pair à notre communauté. En ce sens, nous pouvons être fiers de participer activement au développement et à la qualité de vie d'Essipit.

Je tiens également à profiter de l'occasion pour souligner le départ à la retraite de M. Jean-Yves Moreau et M. Roberto Dufour. Nous vous offrons nos sincères remerciements pour toutes ces années de dévouement et loyaux services. Bonne retraite méritée à vous deux!

Pour terminer, je remercie tous les employés des Services techniques pour le travail accompli et leur contribution à l'atteinte des objectifs du secteur. Je remercie aussi tous les employés et les membres de l'organisation pour leur précieuse collaboration. Enfin, merci à notre Conseil tribal pour sa disponibilité et son soutien.





AIDER À VOIR PLUS LOIN



PARTAGE CULINAIRE





LA FORCE D'UNE ÉQUIPE

UNE DIRECTION QUI SUPPORTE ET CONSEILLE

JEAN HÉBERT
Ressources humaines

Encore cette année, j'ai le plaisir de vous présenter dans ce rapport annuel 2019-2020, le bilan des activités du Secteur des ressources humaines. À la lecture de ce rapport, vous serez à même de constater l'importance que notre secteur accorde à supporter et conseiller l'ensemble des employés et gestionnaires et l'aide apportée aux entreprises partenaires.

Gestion intercompagnies

Nous continuons de supporter année après année les gestionnaires de nos entreprises partenaires, et ce, pour toutes questions nécessitant une aide des ressources humaines (gestion des ressources humaines, SST, relations de travail, qualité de vie au travail et application des différentes lois). Nous entretenons d'excellentes relations avec nos partenaires, ce qui favorise une très bonne collaboration de part et d'autre.

Relations de travail

À la suite d'une négociation qui s'est très bien déroulée, nous avons procédé au renouvellement de la convention collective pour les pilotes des Croisières Essipit. La nouvelle convention sera valide pour une durée de 6 ans. Dans l'ensemble, les relations de travail sont saines pour tous les secteurs.

Dotation

Le 24 février 2020 s'est tenue pour une troisième année consécutive l'activité *Essipit embauche*. Cette activité, qui permet de recruter de nouveaux employés et offre, de plus, une bonne visibilité à l'organisation grâce à la publicité faite dans différents médias.

Malgré une forte concurrence entre les différents employeurs de la HCN pour le recrutement, et ce, en période de pénurie de main-d'œuvre, nous réussissons quand même à tirer notre épingle du jeu en comblant la plupart de nos postes.

Nous avons embauché pour la période du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020, 54 nouveaux employés, dont 8 étudiants de la communauté.

SST

Cette dernière année en santé et sécurité en fut une de transition. En janvier 2019, nous avons adhéré à une nouvelle mutuelle de prévention, soit Juno – Groupe Conseil. Durant l'année 2019-2020, nous avons mis en place le plan de prévention révisé en tenant compte des nouvelles normes établies par notre mutuelle. Chaque secteur de l'organisation s'est vu remettre ce nouveau plan avant le début des opérations de la saison 2019. En novembre 2019, Juno – Groupe Conseil s'est joint à l'équipe du Groupe Conseil Novo SST afin d'unir leurs forces.

Le comité de santé et sécurité a, pour sa part, continué ses rencontres mensuelles et ses visites de secteurs. À la suite du travail du comité, il a été possible de modifier la politique d'achat de chaussures de sécurité afin d'y bonifier la participation de l'employeur.

Des formations basées sur la santé, la sécurité et l'amélioration des procédures de travail ont également eu lieu en 2019-2020. En juillet 2019, 9 employés ont suivi une formation SST Espaces clos. Offerte par le CTM cette formation a permis aux employés de parfaire leur connaissance afin qu'ils travaillent toujours de manière sécuritaire dans des espaces clos. En novembre 2019, 6 employés ont suivi une formation dispensée par la Commission scolaire De La Jonquière sur la conduite de chariots élévateurs. Par la suite, 7 employés ont participé en décembre à une formation sur la conduite de nacelle, formation également dispensée par la Commission scolaire De La Jonquière.

Des formations et mises à jour en RCR ont également été données. Au cours de la dernière année, 45 employés ont suivi une formation ou un renouvellement de leur qualification.

Gestion des ressources humaines

Nous avons amorcé, il y a environ 3 ans, un chantier de travail afin d'assurer le transfert de connaissances des personnes qui quittent l'organisation pour la retraite ou autres. Par souci de préserver les précieuses connaissances de ces ressources, nous avons procédé, à l'automne 2019, à un exercice de transfert de connaissances pour 2 employés. Le transfert s'est fait par entrevue à l'aide d'un questionnaire adapté en fonction des postes.

La captation du savoir permet de collecter les connaissances des employés de l'organisation afin de mieux outiller les personnes qui assurent la relève.

Développement des compétences

Le développement des compétences prend une place très importante au sein de notre organisation. Cette année, des formations ont été offertes afin de permettre l'évolution de nos pratiques, et ce, dans un souci d'amélioration continue.

En octobre et novembre, 12 employés ont suivi une formation portant sur le leadership. La formation, d'une durée de 4 jours, fut dispensée par le CTM et Alia Conseil. L'objectif de cette formation est de mieux outiller les participants pour la gestion d'une équipe de travail. En octobre, 2 employés des Services techniques ont suivi avec la Commission scolaire De La Jonquière une formation sur les moisissures, en novembre, 2 autres employés ont participé à une formation en conciergerie et 2 gestionnaires ont pu profiter de coaching et d'un accompagnement pour leur permettre de développer davantage leur compétence en gestion.

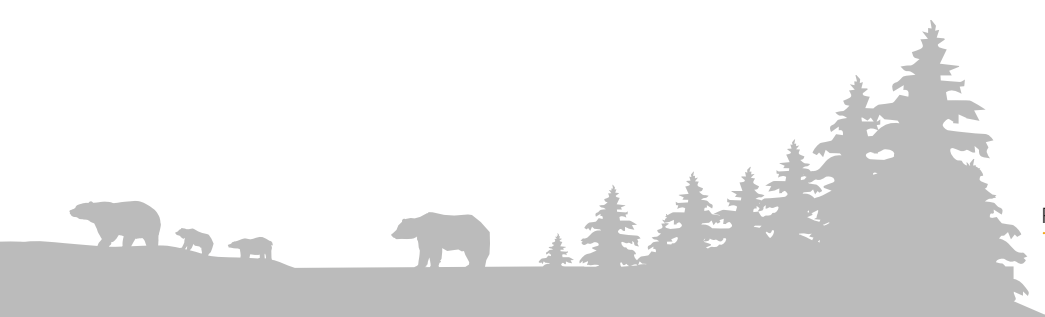
Malheureusement, des formations planifiées pour le service à la clientèle et aptitude en mer ont dû être mises sur la glace en raison de la pandémie de la COVID-19.



Conclusion

Le bilan 2019-2020 permet de constater qu'il s'est abattu, encore une fois cette année, beaucoup de travail, et ce, en grande partie grâce à un travail d'équipe de tous les instants. C'est ce travail d'équipe qui nous permet de relever les défis que nous nous imposons en tant qu'organisation.

Encore cette année, je tiens à remercier les employés, les gestionnaires et les membres du Conseil pour leur entière collaboration. Je tiens également à remercier M^{me} Karine Boucher-Plourde, conseillère aux ressources humaines, pour sa précieuse collaboration, son engagement ainsi que son sens de l'humour.





POUR LE MIEUX-ÊTRE DE NOTRE POPULATION



COMPLICITÉ FAMILIALE

DOMINIQUE ROUSSEL

Services et programmes communautaires

Malgré l'état d'urgence que nous avons vécu à la fin de l'année financière, et qui perdure encore, nous nous devons d'être au rendez-vous pour vous livrer notre rapport annuel qui permet de prendre connaissance des réalisations qui ont marqué la dernière année. Bonne lecture et un gros MERCI à tous celles et ceux qui ont donné pour la communauté.

SERVICES À LA POPULATION

Secteur habitation

Nous avons procédé cette année à l'attribution de notre jumelé (phase 1) et réalisé la construction d'une habitation privée. Notre parc de logements compte maintenant 131 habitations. La phase 2 pour la construction d'un autre jumelé est débutée. Une habitation communautaire a été rénovée grâce à un programme PAREL de la SCHL. La révision de la politique d'habitation tire à sa fin. Vous serez informés en temps et lieu des prochaines étapes dans ce dossier.

En raison de la *Loi sur les foyers familiaux situés dans les réserves*, il est maintenant possible pour les propriétaires d'habitation (couple) d'avoir accès à un service de professionnels pour répondre à leurs besoins et garantir leurs droits et intérêts matrimoniaux (ex. : rédaction ou modification d'un testament, mandat en cas d'inaptitude, contrat de vie commune, etc.).

Effectif, projets

La révision du Code électoral est en cours. Vous serez tenu au courant, le moment venu, des prochaines étapes du processus.

Formation, main-d'œuvre

Au total, ce sont 9 étudiants de la communauté qui ont travaillé dans différents secteurs d'activités pendant la saison estivale.

Une communauté en santé

Plusieurs activités sont offertes à la population tout au long de l'année par le personnel de la santé en collaboration, notamment, avec les secteurs des Loisirs, des Services sociaux et de la Police : des défis pour bouger ou cesser de fumer, des conférences, des cuisines collectives pour tous les groupes d'âge, de la vaccination, de la prévention dentaire, le Principe de Jordan et diverses autres activités. Nous avons offert les services d'une travailleuse sociale par le programme NEPEM. Le départ de la D^{re} Boulanger nous a causé quelques casse-têtes, mais nous avons finalement trouvé un médecin pour la remplacer qui commencera en décembre 2020. Notre but, année après année, est toujours de veiller au mieux-être physique et mental de notre collectivité.

Vie active

Le 21 juin, la Journée nationale des Autochtones s'est déroulée sous une nouvelle formule avec la présence des jeunes de l'école Marie-Immaculée ainsi que du CPE La Giroflée. Les enfants ont eu l'occasion de venir s'amuser avec nous dans les différents jeux gonflables installés sur le terrain de tennis. Puis, en soirée, le groupe Petapan est venu divertir la foule sous le chapiteau avec un spectacle toujours apprécié. Merci de votre présence qui fait toute la différence pour la réussite de ces activités.

Échauffement, étirement et hop! On se prépare pour les compétitions des JAIB qui ont lieu à Uashat Mak Mani-Utenam en juillet. Eh oui! bravo! nous avons GAGNÉ le drapeau des jeux! Une fierté pour nos athlètes qui ont donné tant d'efforts et fait preuve de beaucoup de persévérance tout comme les accompagnateurs qui ont réconforté, soigné et encouragé nos jeunes tout au long des compétitions. Remerciements spéciaux à Marie-Pier Ross,



chefe de mission, Sarah Côté, adjointe, et les accompagnateurs : Mélissa Ross, Mélanie Gagnon, Joey Gauthier et Patrice Vachon.

Autres activités : sortie culturelle sur le territoire en août avec les jeunes du primaire et en octobre avec les jeunes du secondaire, journée secrète en novembre et journée traditionnelle de Noël. Notre équipe travaille fort pour vous offrir différentes activités qui vous font découvrir ou approfondir la culture innue, bouger, socialiser et prendre plaisir à participer à l'enrichissement de notre communauté. D'autres activités, services, accompagnements et soutien sont également offerts aux membres, jeunes et moins jeunes, en harmonie avec nos valeurs.

Éducation

Cette année, notre secteur a accompagné 43 élèves du primaire, 32 élèves du secondaire et 35 étudiants aux études postsecondaires. À la fin de l'année scolaire 2019-2020, nous prévoyons que 10 jeunes obtiendront un diplôme, que ce soit au secondaire, au cégep ou à l'université.



Conclusion

En terminant, je tiens à remercier les employés de mon secteur (santé, habitation, culture et éducation) ainsi que l'ensemble du personnel de la Première Nation. Grâce à vous tous, nos petits pas deviennent de grandes réalisations. Pour terminer, nous tenons à remercier Marie-Pier Ross, qui nous a quittés le 1^{er} novembre dernier afin d'aller relever de nouveaux défis. Bonne chance à toi dans tes nouvelles fonctions!

LA PASSION DU SPORT







LE BASEBALL AVEC LE TEMPS

LA RÉUSSITE APPARTIENT À TOUT LE MONDE

NICOLAS MOREAU

Développement socioéconomique

Il n'y a pas de doute, c'est au travail d'équipe que revient le mérite de la dernière année pour les Entreprises Essipit. La saison 2019 a été une grosse saison pour nos secteurs. Les nombreux changements apportés à notre fonctionnement ont mis encore une fois en lumière l'importance du travail d'équipe pour passer à travers les épreuves. Avec l'intégration des nouveaux logiciels Hotello et Reservit Sport Loisirs, nous avons dû nous adapter rapidement. Bien que ce fût ardu par moment, nous avons réussi tous ensemble. Le support offert par le Centre de réservations aux différents secteurs a été brillamment orchestré de même que la formation qui a été dispensée à chaque agent de tous nos postes d'accueil. Bravo!

Pour la majorité des secteurs de nos entreprises, la dernière année a été l'une des plus belles. Avec une hausse de l'achalandage pratiquement partout, la charge de travail des équipes a inévitablement été augmentée en retour. Chaque équipe a su s'adapter tout en assurant un service de qualité, garantir la propreté des sites et l'entretien de nos différentes infrastructures. L'appréciation générale

de notre offre touristique par la clientèle a pu être analysée grâce à un sondage client. Bonne nouvelle : les résultats sont positifs ! Cherchant constamment à nous améliorer, nous continuerons d'être attentifs aux améliorations proposées, afin de toujours demeurer un leader dans nos domaines d'activités.

L'équipe de gestionnaires des Entreprises et moi-même saluons tous les efforts que chaque employé a su fournir pendant la saison, afin de rendre le séjour des clients *innoubliables*.

Une offre d'hébergement prisée

La mise à niveau des condos Natakam a eu lieu et la 3^e phase a été réalisée comme prévu. Toutefois, en raison d'un automne pluvieux, nous n'avons pas été en mesure de compléter les travaux de peinture. Le tout sera donc au calendrier du printemps 2020. Une demande de financement pour la rénovation des unités de l'Anse-à-Jos est également en cours.

Le taux d'occupation des chalets de l'Anse-à-Jos, de l'Anse-à-Yves et des chalets Shippek a été excellent. Une hausse considérable des nuitées, occasionnée entre autres par la possibilité de réserver en ligne, annonce de nouveaux défis pour les années à venir, notamment pour l'entretien ménager. C'est pourquoi en haute saison, à compter de 2020, toute réservation devra être d'un minimum de 2 nuitées. Cette modification permettra à notre personnel d'effectuer son travail dans les temps requis et garantir un lieu d'une propreté exemplaire à l'arrivée des clients.

Le Camping Tadoussac a connu sa meilleure saison en 2019-2020 depuis son acquisition. Un fort achalandage en juin et une météo clémente a permis aux visiteurs de passer un beau séjour au camping. L'installation de 3 chalets refuges sur le site panoramique a conclu la saison des travaux. Ces derniers seront disponibles pour la clientèle à la saison 2020.

Notre camping Le Tipi a également connu une saison record, principalement ici aussi en raison de notre offre en ligne. Cette offre permet aux clients de trouver facilement le camping sur les différentes plateformes de recherche. Nous dénotons un engouement de plus en plus fort pour le produit camping, tant à Tadoussac qu'au Tipi. Une clientèle plus jeune semble en voie d'adopter ce mode d'hébergement pour les vacances.

Un achalandage similaire à l'an dernier caractérise les Pourvoiries Essipit pour l'ensemble des sites. Considérant le fort pourcentage de clients ayant déjà renouvelé sa réservation pour la prochaine saison, il va sans dire que les employés ont su donner un service de qualité lors des différents séjours. Les derniers salons des pourvoiries ont été très concluants en termes de visibilité, recrutement de nouveaux clients et en nombre de réservations faites sur place. Le développement d'une nouvelle clientèle s'avère de plus en plus difficile pour ce secteur, ce qui représente un beau défi pour l'ensemble des Entreprises!

L'observation de l'ours noir à la Pourvoirie des Lacs à Jimmy ne cesse de nous surprendre. L'accroissement important de l'achalandage a forcé nos guides à adapter leur approche à un volume de clients toujours plus grand. Le site d'observation a désormais une capacité d'accueil de 60 personnes, ce qui représente tout un défi pour nos guides.

Mer et monde écotours

Le site de Mer et monde a connu lui aussi une bonne saison 2019 avec un achalandage similaire à celui de l'an dernier pour l'hébergement. Nous avons toutefois connu une légère baisse de réservations pour le kayak, principalement à Tadoussac, en raison de la venue d'un nouveau compétiteur. Nous verrons à établir une stratégie afin d'augmenter la visibilité de cette activité, notamment par le biais du Camping Tadoussac et de nos partenaires. Avec l'arrivée du logiciel Hotello, il n'est désormais plus possible pour la clientèle de réserver un espace de camping en particulier sur le site de Mer et monde. Cette modification, résultante des fonctions du logiciel, a créé du mécontentement auprès de certains habitués du site. Après quelques ajustements et explications, tout devrait rentrer dans l'ordre pour les prochaines saisons.

Excursion aux baleines

L'équipe des croisières a connu une grosse saison 2019! Le fort achalandage en début et fin de saison nous a permis d'atteindre un nombre record de passagers transportés. L'équipe terrain, qui assure le bon déroulement des opérations, a su livrer la marchandise. Grâce aux différentes formations suivies, les capitaines offrent une interprétation de qualité des géants de la mer qui visitent les eaux du fleuve chaque été. Comme par les années passées, plusieurs clients ont laissé bon nombre de commentaires positifs suite à leur visite.

Loisirs et vie active

L'équipe du Secteur des loisirs renouvelle constamment son offre d'activités, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Un engouement marqué pour le baseball se fait de plus en plus sentir. En 2019, nous avons été l'hôte du plus gros tournoi de balle de la Côte-Nord. Le nombre d'équipe maximal pouvant être invité a été atteint lors de ce tournoi qui s'est tenu à la fin août. Un tournoi mixte a également vu le jour en cours de saison. Pour la période froide, l'engouement est dirigé vers le salon de quilles. Des changements ont été apportés à l'horaire afin de permettre l'ajout de nouvelles équipes dans différentes catégories.



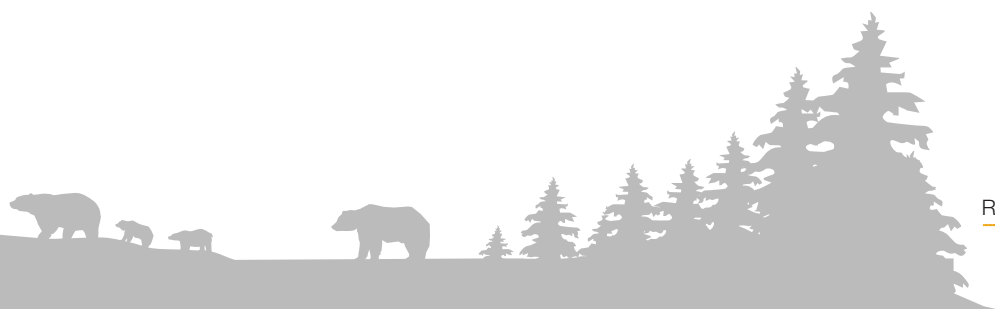
Un dépanneur qui innove

Le dépanneur a connu de bons résultats cette saison. Les équipes de travail se sont stabilisées et nous réussissons à offrir constamment de la nouveauté. La formule prêt-à-manger est prisée de la clientèle estivale alors que le renouvellement de produits dans la section SAQ et l'ajout de plusieurs produits québécois ont été appréciés des consommateurs. Les résultats très positifs obtenus des clients mystères envoyés par la bannière Voisin démontrent que l'équipe accueille la clientèle professionnellement et en toute courtoisie.

Demeurer attrayant pour le recrutement

À la suite de cette deuxième saison à la direction des Entreprises Essipit, je tiens à féliciter toutes les équipes pour leur travail exceptionnel. Les nombreux changements que nous avons connus cette saison ont demandé beaucoup d'adaptation, mais annoncent un avenir prometteur pour les différents secteurs et la pérennité de nos services. La collaboration, l'entraide et la communication qui animent nos équipes sont la clé de notre réussite. Les gestionnaires du Secteur entreprises ont à cœur le bon déroulement des opérations tout comme le bien-être de leurs employés. Maintenir ce milieu de travail de qualité est essentiel pour attirer de nouveaux employés qualifiés, nécessaires à l'épanouissement de nos entreprises qui sont de plus en plus connues tant au pays qu'à l'international.

En conclusion, je tiens à remercier l'ensemble des gestionnaires et des travailleurs et souligner l'implication de chacun dans leur travail. Je remercie également le Conseil pour sa confiance ainsi que tous les secteurs du Conseil qui collaborent et supportent les Entreprises Essipit. Cette excellente collaboration nous permet de réaliser de grandes choses.





CONSEIL DE LA
PREMIÈRE NATION DES INNUS

ESSIPIT

